



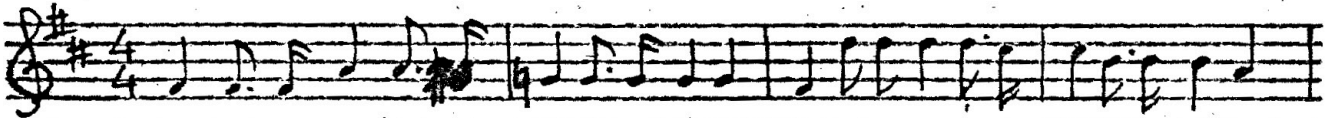
123. PIEŚŃ O SZCZĘŚCIU

~~Ty co nie stracili nadziei~~

Muzyka i słowa:

LUBOMIR SZOPIŃSKI (1944)

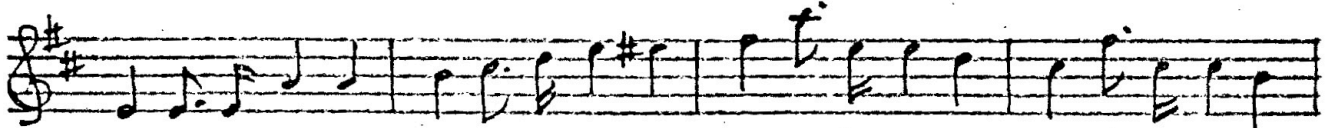
615



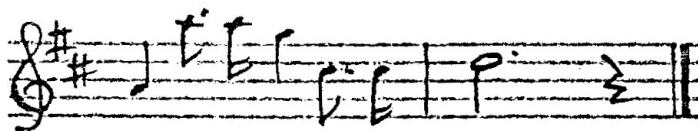
Zaczarowana baśń skrzydła swe zwija, Tęsknota za czymś, co już) jest wspomnieniem,



budzi nadzieje, budzi życzenia, że jednak wróci znów) baśń wyśniona,



przyjdzie i porwie, porwie w ramiona, zaśpiewa ze mną pieśń szczęścia cudną,



zaśpiewa piosnkę mi znów!

Zaczarowana baśń skrzydła swe zwija.
Tęsknota za czymś, co już jest wspomnieniem,
budzi nadzieje, budzi życzenia,
że jednak wróci znów baśń wyśniona,
przyjdzie i porwie, porwie w ramiona,
zaśpiewa ze mną pieśń szczęścia cudną,
zaśpiewa piosnkę mi znów!

Das Lied vom Glück

Ein verzaubertes Märchen faltet seine Flügel,
Es sehnt sich nach etwas, das bereits eine Erinnerung ist.
Es hegt Hoffnungen und Wünsche
Dass das geträumte Märchen zurückkommt,
Es wird kommen und mich mitreißen, mich in seine Arme schließen,
Mit mir ein Lied vom Glück singen, mit mir wieder ein Lied singen!

Song Of Happiness

An enchanted fairy tale folds its wings,
Longing for something that is already a memory,
It raises hopes and wishes
That the dreamed fairy tale will come back,
Will come and sweep me away, sweep me up in its arms,
Will sing with me a song of happiness, Will sing me a song again!